

Vor dem Betrieb des Gerätes lesen Sie bitte die folgenden aufgeführten Abschnitte sorgfältig durch: „SICHERER BETRIEB DES GERÄTES“ und „WICHTIGE HINWEISE“ (auf einem gesonderten Blatt beiliegend). Diese Abschnitte enthalten wichtige Informationen zur korrekten Bedienung des Gerätes. Damit Sie einen vollständigen Überblick über alle Funktionen des Gerätes zu erhalten, sollten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort auf, und verwenden Sie diese zu Referenzzwecken.

Die wichtigsten Features

Ein Vocoder für Gitarre und Bass mit einzigartigem Sound ähnlich der Vocoder-Tasteninstrumente.

TALK BOX-Modus für das Erzeugen einer Vielzahl von über die Stimme modulierten Sounds, ohne einen Schlauch verwenden zu müssen. Sie müssen lediglich ein Mikrofon sowie eine Gitarre oder einen Bass anschließen.

CHOIR-Modus für das Erzeugen räumlicher Effekte und Klangtiefe, ohne ein Mikrofon anschließen zu müssen.

Beschreibungen zum Bedienfeld

DC IN-Buchse

Ermöglicht den Anschluss eines Netzadapters (BOSS PSA-230 oder PSB-230, optional). Wenn Sie einen Netzadapter benutzen, brauchen Sie sich keine Gedanken über die verbleibende Lebensdauer der Batterie zu machen.

- * Verwenden Sie ausschließlich den passenden Netzadapter (BOSS PSA-230 oder PSB-230, optional), und schließen Sie diesen an eine Netzsteckdose an. Verwenden Sie keinen anderen Netzadapter, da hierdurch Fehlfunktionen auftreten können.
- * Wird bei eingelegerter Batterie ein Netzteil angeschlossen, erfolgt die Stromversorgung über das Netzteil.
- * Wir empfehlen Ihnen, auch dann eine Batterie im Gerät zu lassen, wenn Sie es mit dem Netzadapter betreiben. Auf diese Weise können Sie einfach weiterspielen, wenn das Kabel des Netzteils versehentlich vom Gerät getrennt wird.

Netzadapter
(PSA-230, optional)

CHECK-Anzeige

Anhand dieser Anzeige erkennen Sie, ob der Effekt ein- oder ausgeschaltet ist, und darüber hinaus dient sie als Kontrolle der Batteriespannung. Die Anzeige leuchtet, wenn der Effekt eingeschaltet ist.

- * Wenn Sie das Gerät mit einer Batterie betreiben und die CHECK-Anzeige schwächer wird – oder gar kein Licht zu sehen ist –, sobald Sie versuchen, den Effekt einzuschalten, ist die Batterie fast leer und muss ersetzt werden. Anweisungen zum Auswechseln der Batterie finden Sie im Abschnitt „Auswechseln der Batterie“.
- * Die CHECK-Anzeige zeigt an, ob der Effekt angewendet wird oder nicht. Sie zeigt nicht an, ob die Stromversorgung des Gerätes eingeschaltet ist.

LEVEL-Regler

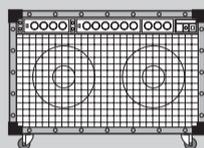
Bestimmt die Gesamtlautstärke.

BLEND-Regler

Bestimmt die Lautstärke-Balance von Gitarren/Bass-Signal und Effektsound. Wenn die RETURN-Buchse verwendet wird, wird mit diesem Regler die Lautstärke-Balance von an der RETURN-Buchse anliegendem Audiosignal und Effektsound eingestellt.

OUTPUT-Buchse

Verbinden Sie diese Buchse mit dem Verstärker oder dem Eingang eines weiteren Effektgerätes.



SEND/RETURN-Buchse

Zur Verbindung mit einem weiteren, externen Effektgerät wie z.B. einem Overdrive-Effekt.

- * Verbinden Sie die SEND-Buchse mit dem Eingang (Input) des externen Effektgerätes und die RETURN-Buchse mit dem Ausgang (Output) des externen Effektgerätes.



Fußtaster

Dieser Taster schaltet den Effekt ein/aus.

| | | |
|------------|-------------|-----|
| | GUITAR/BASS | MIC |
| EFFECT OFF | BYPASS | OFF |

Schraube

Wenn Sie diese Schraube lösen, lässt das Pedal sich öffnen, und Sie können die Batterie wechseln.

- * Anweisungen zum Auswechseln der Batterie finden Sie im Abschnitt „Auswechseln der Batterie“.

TONE-Regler

Bestimmt die Klangfarbe des Effektklangs.

COLOR-Regler/MODE-Regler

- * Siehe Abschnitt „COLOR-Regler“, „MODE-Regler“.

INPUT-Buchse

Zum Anschluss einer Gitarre bzw. einer Bass-Gitarre.

- * Schließen Sie hier die Gitarre bzw. den Bass direkt an. Wenn Sie vor dem VO-1 ein weiteres Effektgerät verschalten möchten, verwenden Sie dafür die SEND/RETURN-Buchsen des VO-1.
- * Die INPUT-Buchse fungiert außerdem als EIN-/AUS-Schalter. Das Gerät schaltet sich ein, wenn Sie ein Kabel an der INPUT-Buchse anschließen, und es schaltet sich aus, sobald Sie das Kabel herausziehen. Ziehen Sie den Stecker aus der INPUT-Buchse, wenn das Effektgerät nicht verwendet wird, um die Batterie zu schonen.



MIC-Buchse

Zum Anschluss eines Mikrofons.

Mit dem MIC SENS-Schalter (neben der DC IN-Buchse) wird die Eingangsempfindlichkeit für das Mikrosignal eingestellt. Die normale Einstellung ist LOW. Wählen Sie die Einstellung HIGH, wenn das Mikrosignal bei LOW zu leise ist.



- * Dieses Gerät besitzt symmetrische XLR-Buchsen. Die Pin-Belegung für diese Buchsen finden Sie in der Abbildung rechts. Die Pin-Belegung der anderen anzuschließenden Geräte muss zu diesem Gerät identisch sein.



- * Dieses Gerät stellt keine Phantomspeisung zur Verfügung.

Vorsichtsmaßnahmen beim Herstellen der Anschlüsse

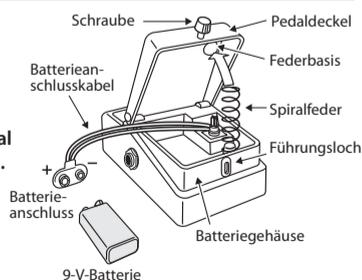
- * Regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie die Geräte ausgeschaltet, bevor Sie neue Kabelverbindungen vornehmen. Damit beugen Sie eventuellen Fehlfunktionen bzw. Beschädigungen vor.
- * Sobald Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben, schalten Sie alle beteiligten Geräte in der angegebenen Reihenfolge ein. Wenn Sie die Geräte in der falschen Reihenfolge einschalten, besteht die Gefahr von Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern und anderen Geräten.
- Beim Einschalten:** Schalten Sie den Gitarrenverstärker zuletzt ein.
- Beim Ausschalten:** Schalten Sie den Gitarrenverstärker zuerst aus.
- * Nach Einschalten des Geräts ist der Effekt aktiviert.

Batteriebetrieb

- * Das Gerät wurde mit einer im Gehäuse eingelegten Batterie ausgeliefert. Die Lebensdauer dieser Batterie kann jedoch eingeschränkt sein, da ihr Hauptzweck darin besteht, Produkttests zu ermöglichen.
- * Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien explodieren oder auslaufen. Lesen Sie alle relevanten Sicherheitshinweise in den Abschnitten „USING THE UNIT SAFELY“ und „IMPORTANT NOTES“ (Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“ und in dieser Anleitung).
- * Bei ausschließlichem Batteriebetrieb wird die Anzeige am Gerät zunehmend dunkler, sobald die Batteriespannung zu sehr absinkt. Ersetzen Sie die Batterie dannso bald wie möglich.
- * Beim Einsetzen oder Austauschen der Batterien sollten Sie dieses Gerät immer ausschalten und die Verbindungen zu jeglichen anderen angeschlossenen Geräten trennen. Auf diese Weise vermeiden Sie Fehlfunktionen und Beschädigungen.
- * Als u liefer batterijen gebuikt, gebuikt u het best alkaline batterijen.

Auswechseln der Batterie

- Halten Sie das Pedal nach unten gedrückt, und lösen Sie die Schraube, dann lässt sich das Pedal nach oben öffnen.



- Um das Pedal zu öffnen, müssen Sie die Schraube nicht komplett lösen.

- Entnehmen Sie die alte Batterie aus dem Batteriegehäuse, und nehmen Sie das daran befestigte Clipkabel ab.
- Befestigen Sie das Clipkabel an der neuen Batterie, und legen Sie die Batterie in das Batteriegehäuse ein.
 - * Achten Sie auf die Polarität der Batterie (+ bzw. -).
- Schieben Sie die Spiralfeder auf die Federbasis auf der Unterseite des Pedaldeckels, und schließen Sie das Pedal.
 - * Achten Sie darauf, dass das Clipkabel nicht im Pedal, in der Spiralfeder oder im Batteriegehäuse eingeklemmt wird.
- Führen Sie die Schraube schließlich in das Führungsloch ein, und drehen Sie sie fest.

MODE-Regler

Bestimmt die Arbeitsweise des Vocoders.

| MODE | Beschreibung |
|----------|---|
| VINTAGE | Erzeugt einen einzigartigen Sound ähnlich der Vocoder-Tasteninstrumente. |
| ADVANCED | Erzeugt einen neuartigen Vocoder-Sound mit mehr Klarheit als die Einstellung VINTAGE. |
| TALK BOX | Erzeugt einen Talkbox-Sound, ohne einen Schlauch verwenden zu müssen. |
| CHOIR | Erzeugt automatisch Stimmensignale sowie räumliche Effekte und Klangtiefe. Dieser Effekt kann auch ohne Anschluss eines Mikrofons erzielt werden. |

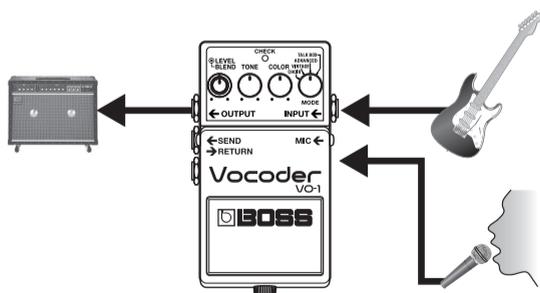
COLOR-Regler

Stellt abhängig vom eingestellten MODE einen der nachfolgend beschriebenen Parameter ein.

| MODE | Beschreibung |
|---------------------|--|
| VINTAGE ADVANCED | Drehen des Reglers nach links erzeugt eine eher männliche Stimme, Drehen des Reglers nach rechts erzeugt eine eher weibliche Stimme. |
| TALK BOX | Bestimmt den Grad der Verzerrung für das Effektsignal. |
| CHOIR | Bestimmt den Klangcharakter der hinzugefügten Stimmensignale. |

Spielen mit dem Vocoder-Effekt

Spielen Sie auf der Gitarre bzw. dem Bass und singen bzw. sprechen Sie gleichzeitig in das Mikrofon.



- * In den Betriebsarten VINTAGE ADVANCED und TALKBOX ist kein Effektsound hörbar, wenn Sie nicht in das Mikrofon singen bzw. sprechen.

Technische Daten

BOSS VO-1: Vocoder

| | |
|-----------------------------|--|
| Nomineller Eingangspegel | INPUT, RETURN: -20 dBu MIC: -40 dBu (MIC SENS: LOW) |
| Eingangsimpedanz | INPUT, RETURN: 1 MΩ MIC: 4 kΩ |
| Nomineller Ausgangspegel | OUTPUT, SEND: -20 dBu |
| Ausgangsimpedanz | OUTPUT, SEND: 1 kΩ |
| Empfohlene Lastimpedanz | mindestens 10 kΩ |
| Stromversorgung | 9 V Gleichspannung Kohle-Zink-Batterie (9 V, 6F22), Alkalibatterie (9 V, 6LR61), Netzadapter (optional) |
| Durchflussstrom | 65 mA * Voraussichtliche Batterielebensdauer bei Dauernutzung: Alkalibatterie: 5 Stunden Diese Werte variieren in Abhängigkeit von den tatsächlichen Betriebsbedingungen. |
| Abmessungen | 73 (B) x 129 (T) x 59 (H) mm |
| Gewicht | 450 g (einschließlich Batterie) |
| Beigefügtes Zubehör | Bedienungsanleitung, Faltblatt („SICHERER BETRIEB DES GERÄTES“, „WICHTIGE HINWEISE“ und „Informationen“), Alkalibatterie (9 V, 6LR61) |
| Option (separat erhältlich) | Netzadapter (BOSS PSA-230 oder PSB-230) |

* 0 dBu = 0,775 Vrms